



Director General de la Biblioteca Nacional  
Montevideo

# LA VERDAD

DIRECTOR y ADMINISTRADOR  
Alfredo Zino

Organo defensor de los intereses de Partido Colorado y de Pueblo

Año 2 Número 197

**A PARECE**  
**Miércoles y Sábado**  
**Acción y Administración**  
**CALLE 25 DE MAYO NÚM. 44**  
**SUSCRIPCION MENSUAL**  
\$ 0.7  
Semestre " 4.00  
Año " 7.50  
Prestado " 0.05  
Retrasado " 0.10

**Ricardo Espalter**  
**Abogado**  
**CALLE SAN JOSÉ 69**  
**Montevideo**

**Co de la República**  
**O. del Uruguay**

**Curricular de Río Negro**  
**de esta fecha hasta nuevo aviso**  
**en sus oficinas el siguiente:**

**HORARIO**  
**de 12 a. m. y de 1. y 3 p.m.**  
**ay. Beto. Abril 10 de 1912.**

**LA GERENCIA**

**Angel M. Cuervo**

**MEDICO CIRUJANO**

**CONSULTAS: de 4 a 5 menos los**

**feriados.**

**CALLE BRASIL NÚMERO 5**

**Norberto Barbot**

**MÉDICO CIRUJANO**

**de consulta de 4 a 5 p.m.**

**menos los festivos**

**Calle 18 de Julio**

**Francisco Rios Silva**

**ESCRIBANO PUBLICO**

**ocupa preferentemente de arre**

**de sucesiones y estudios de títu**

**general.**

**CALLE SAN MARTI**

**FRAY-BENTOS**

**FRAY-BENTOS, Junio 19 DE 1912**

**Signo de emitarse**

**xito que obtiene el funciouna-**

**to de la Carniceria Municipal de**

**según nos lo hace saber el bu**

**que tomamos de un diario de**

**la localidad, hace q' llamemos**

servicio de la población y en ventaja de la clase pobre esa casa de venta de carne, que trajo como consecuencia el abaratamiento, al extremo que ya pueden obtenerla sin mayor sacrificio las clases menos pudientes.

Que una repartición de la indole de la que tratamos puede bien establecerse entre nosotros como se hizo en la Florida, estamos seguros, y que el resultado sería auspicioso estamos seguros tambien. Las formas de establecerla la encontraría facilmente la Intendencia si es que encuentra a bien beneficiar la población de esta manera.

Publicamos el balance de la "Carniceria Municipal" de Florida como prueba de la conveniencia de emitir.

**'CARNICERIA MUNICIPAL'**

**BALANCE**

**DEBE**

A saldo del mes anterior	\$ 397.58
carne vendida.....	2.138.43
sebo vendido.....	90.50
cerros vacuados.....	553.45
lonares.....	48.00
ctas. a cobrar á saber:	
Regimiento N° 12	421.32
Hospital.....	63.12
Suma.....	\$ 3.703.21

**HABER**

Por 104 vacunos.....	\$ 2.479.00
70 laneros.....	199.50
impuestos. abt. guías y tornaguas.....	246.12
Empleados.....	87.50
Arrendamientos de tres puestos.....	36.98
Conduccion de carne	32.40
Gastos diversos.....	11.35
Útiles.....	1.79
Utilidades útiles.....	575.28
Suma.....	\$ 3.703.22

La empresa, que cuenta tres meses de existencia, ha dejado en ese tiempo un beneficio de 575 \$ 28 correspondiendo 145.59 á marzo y 251.99 á Abril.

**EL DUELO**

El rey Gustavo Adolfo de Suecia consideraba que los combates singulares destruyan la disciplina.

Para acabar con tan salvaje costumbre, pronunció la pena capital contra todo aquel que se batiera en duelo. Algún tiempo después de haberse promulgado esta decisión, se berraba, se presentaron dos oficiales al rey á solicitar su venia para dirimir ciertas cuestiones personales espada en mano.

El rey se indignó al principio, pero después de reflexionar un instante, dió su autorización para que se llevara á cabo el lance, pero con la condición que el sería testigo. Después de haberse fijado el lugar, la fecha y la hora, los dos oficiales se retiraron satisfechos.

Llegó el momento del duelo, el rey se dirigió en voz alta, para que todos pudieran oírlo, las siguientes palabras: "Estos dos oficiales se batirán, cuando uno de ellos haya muerto á su adversario, al que quedará vivo le cortará la cabeza".

A estas palabras, los oficiales que fueron como si se hubieran metamorfoseados en estatuas de piedra; al recordar el uso de la palabra, cayeron de rodillas ante el soberano y pidi-

eron perdón por la falta cometida. Desde ese día los dos enemigos fueron los mejores compañeros.

**La Argentina y Chile**

**Estadística de sus poblaciones**

Recientemente se ha levantado un censo general en la vecina república de Chile, según el cual este país cuenta con una población absoluta de 3.249.09 habitantes, siendo varones 1.624.121 y mujeres 1.635.058.

Los sexos están casi equilibrados, pues la diferencia en favor de las mujeres, que en otras naciones suma un considerable tanto por ciento, en ésta alcanza á 837 solamente.

Un dato sugerente lo constituye, la población extranjera, que solo alcanza allí á 139.524 habitantes, de los que son italianos 18.755, españoles 21.968, alemanes 13.023, ingleses 10.724 y franceses 9.745.

En cambio, la República Argentina sobre una población aproximada de 7.000.000 en la actualidad, 2.000.000 son extranjeros.

Es de observar que de las repúblicas sudamericanas, Chile es, sin embargo, la más poblada.

**Los equinos de Alemania**

**su admisión definitiva**

La Inspección del Lazareto Veterinario dió á la Dirección de Ganadería, y ésta á su vez al Ministerio de Industrias, que había terminado la observación máxima á que fueron sometidos los equinos introducidos de Alemania en los primeros meses del año corriente, declarándolos exentos en absoluto de toda infección de muermo y por consiguiente aptos para decretarse su admisión definitiva.

Se trata de los siete equinos comprados para la Estación Agronómica de Paysandú y que por haber sido adquiridos en Alemania en tiempo en que por circunstancias ajenas a nosotros fueron para sus procedencias, hubieron de ser sometidos á la observación máxima de cuatro meses y á sucesivas inyecciones de malena.

Como se recordará, uno de esos equinos fué sacrificado en el propio Lazareto por haber presentado algunos síntomas que lo hicieron sospechoso. Los seis restantes y á más dos o tres potros nacidos en la cuarentena serán conducidos a su destino mismo para la Estación Agronómica de Paysandú.

**En competencia**

**Apelando al último recurso**

Un barrio entero, á lo mejor, pierde la tranquilidad por cualquier acontecimiento, ó se anima por cualquier bagatela. La conducción de un ebrio suele dar aspecto de romería á una cuadrada y un toque de incendio hace poblar de vecinos todas las puertas.

Así, un barrio de gente tranquila se ha dado á comentar actualmente un hecho que no dejará de tener interés para nuestros lectores. Se trata de la competencia establecida, por causas fáciles de concebir, entre dos almacenes de comestibles y bebidas.

Están ubicados, cuádr por medio, calle Cabildo á la altura de Loorze

y ambos dueños se tiran á matar, como se dice vulgarmente tratando de conquistarse el mayor número de parroquianos, ya con la calidad ó con el precio de las mercaderías.

En un principio el que provocó la competencia, rebajó dos centavos el precio del azúcar, dando mucho que hablar á los inquilinos de las casas más pobres. Huy clientes que por ahorro ó por necesidad husmean los negocios de cinco cuádras á la redonda, para saber donde conviene surtirse algunos centavos menos.

—No se fie, doña Encarnación; es que ha de ser azúcar refinado.....

—¿Y qué me dice del veno seco, que lo despacha á sesenta y cinco?

—Seguramente, en sociedad con la familia.....

—Sin embargo, doña Luis, en el otro almacén el pan con grasa tiene gusto á sebo.....

—Y yo compré anoche, en el que usted dió, un kilo de fideos sin color y me pusieron el caldo como si tuviera azúcar.....

El clima, ahora último tomo proporciones. Uno adornó con papelizado el despacho de comestibles; el otro puso ramas de eucaliptus en el de bebidas. La amabilidad para el cliente llegó á hacerse empalagosa; poco faltó para que se les preguntara por el estado de la familia, dándose curso de medicina casera en las charlas del mostrador ó elogiándose los atractivos físicos de todas las muchachas del barrio.

—Le recomiendo; sobre todo, el bañado sin espigas.....

—¿Cuanto vale el quilo de yerba.....

—En el otro almacén hay una riquísima, que solo vale sesenta centavos.

A las dos horas, en caso de corrobórase esto, se rebaja la yerba á sesenta y cinco, obrándose igual con todos los artículos. Una competencia ruinosa, por supuesto, por más que beneficiara á los clientes. Y lo que pasa en el despacho de comestibles pasaba en el otro, empezando por regularse un par de guindas en cada cuña, luego cuatro aceitunas con el aperitivo y por último todo un muermo de maní, areques, aceitunas y papas fritas.

La situación se tornó insostenible; era caso de declararse en quiebra ó pensarse de acuerdo. Y maquinando una solución al dueño del almacén más antiguo le ocurrió una entragena formidable.

Una buena mañana el dependiente del negocio contrario se despertó con terrible dolor de cabeza. A no ser horn de abrir hubiera continuado en el catre todo el día. ¿Qué era ese olor enloquecido, aere, de w. c. que se esparcaba de los rincones.

A tientas, como semisufocados por un escape de gas, abrió el despacho de bebidas; luego el de comestibles. Y en el acto corrió á avisar á su patron, que estaba entregado al sueño.

—¿Qué pasa, chico?

—Que debe haberse redimado el petróleo ó el vino Mendoza.....

—¿Eh?

—¿No seiente usted el olor?

—¿Quita de ahí, ya sé lo que es!.....

Avisa á la empresa de cloacas, para que vengán inmediatamente.....

—Le digo á usted que no.....

Revisado el negocio, se descubrió que por el buzón de la puerta y por las rendijas alguien había volcado una buena dosis de ácido fénico, como para desinfectar una sala entera de contagiosos.

—¡Ah, pillol!..... Esto es obra de mi colega.....

Y no sólo la acción del fuerte ácido había perfumado el piso sino las mercaderías. El azúcar se puso amarillento.

ta, transformándose en tucumana; la yerba daba dolor de estómago; los fideos se apollaron, el pan parecía algodonado fénico, el vino tenía gusto á petróleo y así sucesivamente.

—Vea, yo le pedi azúcar y me ha daído alcanfor.....

—Esto no es prioritario sino vinagre.....

—Aquí le devuelvo el queso porque me ha echao á perder los toll rindidos.....

El pobre almacenero vencido está á punto de volverse loco; no sabe si comprar una guitarra ó pegarse un tiro ó entablar á su contrario una acción por daños y perjuicios.

Es un caso grave, indudablemente.

**LA RAZÓN**

**El cultivo del lino**

**para semilla**

**Observaciones prácticas**

La sembradura en lino, sea á disco ó á zapatos tiene que seguir cuidadosamente. Aplanando la tierra, el agricultor puede manejar la sembradora, en forma que los discos ó zapatos no abran surcos más hondos de dos y medio centímetros, ó sea la máxima para una semilla tan fina como la de lino. Después de preparar la semilla de uno a uno y medio centímetros.

La siembra en un terreno que no es compacto, dejando que la semilla caiga a una profundidad mayor de dos y medio centímetros, hace fracasar muchas veces la cosecha.

Todavía no se dan cuenta los chacareros uruguayos de la importancia del rodillo en los trabajos agrícolas. Dando vuelta la tierra con el arado y aun rastreando bien, no es posible evitar que todos los raiños se llenen con tierra suelta. Al sembrar muchos granos se pierden, pues al empezar á germinar, los brotos no encuentran alrededor el ambiente necesario para nutrirse ni la humedad del suelo y, forzosamente, tienen que morir.

Cada agricultor puede con la ayuda de un herrero de la campaña fabricar un rodillo sin mayores gastos, con un trozo de flandabuy, quebracho ó cualquier madera dura de tres metros de largo y de un diámetro de 30 a 25 centímetros.

Cuando se ara con motores de tracción, sea á vapor ó nafta, el trabajo es mucho más fácil, pues el motor quitándole tres ó cuatro discos, puede arrastrar los rodillos aplanadores y también la sembradora de discos.

De este último complemento no se puede prescindir en absoluto en ninguna chacra. Con él es mejor el rendimiento; todos los granos sembrados brotan y luego las plantas maduran en el mismo tiempo. Por consiguiente, el producto será parvo, sin entrever de granos chicos y mal de sarro llados y además de recogerlos de 30 á 40 por ciento de semilla, hay otra ventaja.

Por este modo se consigue conservar la humanidad; la semilla que se siembra a igual profundidad, sin entrever de granos chicos y mal de sarro llados y además de recogerlos de 30 á 40 por ciento de semilla, hay otra ventaja.

Teniendo semilla sana limpia trabajando con sembradora de lino, no se



de 32 kilos por hectárea, siempre que no sea enterrado más de dos y medio centímetros como máximo y uno y cuarto como mínimo.

Un kilo de semilla de lino contiene 180.000 granos y 32 kilos contienen granos 5.760.000. Aún en la suposición que el 30 por ciento se pierda por varias causas, siempre quedan 4.000.000 de granos, o sea 400 plantas sobre un metro cuadrado, lo que resultaría más que suficiente.

Debe tenerse bien en cuenta si se siembra el lino para semilla y no para fibra, que hay que dar a las plantas la posibilidad que obtengan mucha aire y luz y que puedan formar ramificaciones. Cada rama florece y da bohillos. En caso de una helada no se pierde todo porque el lino no florece al mismo tiempo en toda planta.

Seembrando tupido la planta no forma ramas, se estira hacia arriba luchando por la luz y aire, y da solo un tallo alto y derecho con unas pocas flores. Obtener fibra el tallo único, alto, sin nudos ni ramas, es el ideal, y para llegar a este resultado en Rusia, Bélgica, y Alemania siembran hasta 200 kilos por hectárea.

En resumen, para obtener un buen resultado de la siembra de lino es esencial: 1) Una preparación del suelo firme sin vacíos; 2) Selección de una semilla sana, pesada, limpia; 3) Desinfección de la enfermedad; 4) Enterrar la semilla a una profundidad que no exceda de dos y medio centímetros y no inferior de uno y cuarto centímetro.

Seguramente, se observará que es imposible cultivar grandes extensiones de este modo, que después de una sequía los animales son flacos y débiles, que las sembradoras a líneas son caras, que no se puede hacer con ellas tanto como con las sembradoras comunes.

Los tiempos de los arrendamientos baratos pasaron para siempre. El agricultor que quiere prosperar debe estudiar los procedimientos modernos, basados en explicaciones científicas y experimentado en las estaciones de ensayo, aplicándolo a nuestro clima y a nuestra tierra, y tratar de conseguir en el menor espacio el máximo de rendimiento.

## Foot-Ball

"FRAY-BENTOS" (3)

"Liebig's" (1)

Después de haber transcurrido una buena parte de la temporada, sin el espectáculo de un match de foot-ball y cuando muchos ya nos preguntábamos si los viejos clubs locales habían renunciado a medir sus fuerzas en nuestros fields, la constitución de la Liga, tuvo la virtud de sacudir los entusiasmos, dando lugar al encuentro que presenciáramos el domingo último en la cancha de la calle Florida.

Festejando ese acontecimiento de la formación de esa autoridad deportiva ballística, los clubs "Liebig's" y "Fray Bentos" concertaron un partido amistoso entre los primeros cuadros.

Dada la expectativa reinante entre los aficionados y el valor deportivo de los teams que se disputarían el laurel del triunfo, era de presumir que ese encuentro resultaría interesante.

Los hechos confirmaron las presunciones.

Eran las tres p. m. cuando los dos equipos ocuparon sus puestos, obediendo a la pitada del referé señor Alberto Clavelli.

En el sorteo fué favorecido el team local, pues le tocó jugar con viento a favor y sol a espaldas, ambos detalles de bastante importancia, sobre todo el primero, puesto que el viento era de una violencia temible para el arco de las visitantes.

Puesta la pelota en el centro y al conjuro de la pitada inicial, se comienza el juego por carga de los forwards "Fray-bentinos", la que da como resultado, a causa del centro de Bojorge, hecho casi desde la línea de

la cabecera, y tomado por Méndez R. el primer goal a favor de los locales.

Los defensores de los colores rojo y blanco no se desconciertan a pesar, la manifiesta superioridad del adversario, cuya línea delantera multiplica sus esfuerzos, a fin de aumentar los tantos a su favor.

El arco del "Fray-Bentos" es poco visitado en este tiempo, notándose sin embargo el afán de sus contrarios por vencerlo, lo que no consiguen a causa de que los tres hombres de las últimas líneas de defensa, responden bien a sus ataques.

Señalamos un bonito corner, enfila do por Ferreyra y convertido en goal por el solo impulso del viento, a causa de lo cual fué anulado. Casi al finalizar el 1er. tiempo y a raíz de un serfingaje ocurrido frente al arco del "Liebig's", éste es vencido nuevamente por un tiro corto y violento de Bojorge.

Finalizando el primer half-time, con el score de 2 goles a 0, la expectativa se hizo más intensa, pues todos esperaban que los visitantes tratarían a toda costa de igualar las posiciones, dando lugar esto a que el juego se hiciera más movido.

Vueltos al campo, después del reposo reglamentario, se inició el juego, notándose desde el primer momento que los de "Liebig's" venían resueltos a desmentar las ventajas obtenidas por sus contrarios, dados los esfuerzos y el tazon de sus hombres por verlo caer vencido.

Consiguieron esto por primera y única vez, como consecuencia de un entrevue producido frente al arco del "Fray-Bentos".

Los hombres de este cuadro parecían ceder sus posiciones, pues el juego se desarrollaba en el interior de su valle con manifiesto peligro para su arco.

Faltando unos 15 minutos para finalizar el match los locales reobran sus bríos y consiguen poner en serios apuros al goal enemigo, hasta que unos segundos apenas artes de terminarse el "Fray-Bentos" obtiene su tercer punto por medio de su forward Méndez C.

En resumen; el match, bueno en general, sin q se notaran muchas jugadas brillantes, y las pocas que hubo, empañadas por la acritud que produjo en el público el juego violento, que tuvo en ciertos momentos algún dominio en el field.

Es necesario que esas violencias vayan desapareciendo, a fin de que el foot-ball adquiera el carácter de deporte noble y científico, y de evitar el triste espectáculo del triunfo, no por la lucha con el contrario, sino por su eliminación.

A nuestro juicio, triunfaron los que mejor jugaron, pues los vencedores demostraron más posesión del juego de conjunto, que sus rivales.

Amateur



**Ambiente Social**

CHARLANDO.....

Como un pez cebado panza burguesa sota a por vestido negro cabeza. Ministro es que tiene por súbdito al feligrés

El colega "blanco" es muy católico. Será que Dios a P. salvó de un colico. Comó ha buen diente es natural que sufra del vientre.

SILUETAS

Nuestras elegantes

Alta, esbelta con ojos muy grandes y dientes de perla, rítmico y elegante andar.

Viste siempre a la moda. Su cara está a cuadro y media de la plaza. Su hombre, es femenino, un vegetal. Su

primer apellido es muy conocido en el Departamento. Su segundo apellido, parece británico ¿quien es?

R. de B.

Bodas

Noticias recibidas de Dolores nos hacen saber que en los primeros días del entrante mes, contraerá enlace en aquella Villa, nuestro distinguido amigo Victor José Bertullo con la inteligente educacionista señorita Maria Elena Lopez.

Viajeros

Desde hace varios dias es nuestro huésped el señor Enrique Margenut acreditado comerciante de la capital.

—Por via Puyrandú llegó anoche el señor Angel Gallardo, estimado comisario de la 6ª sección del departamento.

—Para Trinidad el joven Tte. Arimendi del Regimiento 13 de Caballería.

—Para Buenos Aires partió el procurador señor José R. Feo.

—Para Bopidea el empleado Francisco Silva.

Enfermo

Guarda cama ligeramente enfermo el señor Juan Gomila Inspector de Resguardos del departamento.

El Cnel. Gervasio Galarza

Se encuentra de nuevo entre nosotros y por lo tanto al frente del 9.º Regimiento de Caballería del cual es su primer jefe, el estimado Coronel don Gervasio Galarza, quien, como ya lo habíamos noticiado se trasladó a la capital por motivos de servicio y para visitar a S.E. el señor Presidente de la Republica de quien es uno de sus predilectos amigos.

El prestigioso jefe del 9.º, viene completamente satisfecho de su estadia en la Metrópoli, donde fué objeto de señaladas atenciones por parte de los amigos que allí cuenta, y del éxito que obtuvo en la gestión de varios asuntos relacionados con el progreso de la unidad le su mando, y de los cuales nos ocupamos en otro lugar.

El Coronel Galarza ha sido en estos dias muy visitado por los amigos que cuenta en esta, los que forman ya un total crecido, apesar de ser reciente su incorporación a nuestra sociedad.

Cinematográficas

"OXILIA"

La función del Sábado, en combinación con los elementos de la Compañía de Operetas "Citta de Roma" fue muy buena.

Notamos en el programa que se anunciaba un drama titulado "Paricidio" y el en transcurso de el notamos que el delito cometido es filicidio y no paricidio. Tal vez eso ha sucedido por un error de imprenta que en tal caso es garrafal.

"El niño deaño" es una preciosa comedia, que fue representada con mucha discreción.

"Vesti la gubba" de la ópera "Pagliacci" del maestro Leoncavalli que cantada por el tenor señor Duca, con mucho gusto y sentimiento.

La labor del señor Schorani fue muy correcta, siendo aplaudida.

La del lunes, que fue de despedida del Parlante, y que en el programa decía "para hombres solos, resultado nulo.

No sabemos si la Empresa Gil, seguirá dando funciones, pero igual por demos y debemos felicitarla por haber visitado, exhibiendo films que a parte de su nitidez componen preciosos dramas y episodios cómicos de valia indiscutible.

"VARIEDADES"

Anoche hubo buena función en el acreadito Biográfico. Mucha concurrencia llenaba el espacio salón, entre las que se encontraban varias familias.

El programa se cumplió al pie de la letra, llamando la atención sobre todas las cintas, la titulada "El atu-

do de cristal" y siendo todas agradables por lo novedosas y entretenidas.

"El Variedades" día a día va imponiéndose; pudiéndose decir que es hoy el único punto donde se puede pasar un buen rato en excepcionales condiciones de economía.

Anomalías...

El lunes un Oficial Inspector de la Comisaría de la 1.ª sección urbana de este departamento, cuando uno de nuestros compañeros de tareas pretendía entrar al "Oxilia", muniendo de la correspondiente "permanente", le salió al paso objetándole "que no podía pasar por ser menor". Esto es claramente una aberración, que sólo los espíritus ignorantes e incultos, sin ninguna clase de conocimientos puede albergar en su cerebro.

Nuestro compañero, iba representando a nuestro periódico, y la Prensa debe tener sitio en todos lados.

Protestamos, pues, contra este atentado que consideramos ofensivo a nuestro honor de periodistas.

SE HA PERDIDO

Se agradecerá a quien devuelva un anillo de oro que se ha perdido, el cual tiene las siguientes iniciales F.U.F.V. Agosto 18 de 1888.

Se trata de un recuerdo de familia.

Quien lo halla encontrado puede devolverlo en lo del señor Juan Elgarresta.

Paseo militar

Al mando del Tte. Coronel don Valentín Arizmendi, realizo anteayer tarde un paseo por las principales calles de la ciudad, el Regimiento 9º de caballería.

Al son de alegres marchas marchó el bizarro Regimiento seguido de un numeroso publico que le acompañó durante el trayecto, elogiándose la precisión de sus movimientos que si bien fueron hechos como infantes, dejaron ver el notable pie de organización de esta unidad que en nada debe envidiar al mejor batallón de infantería en cuanto a sus movimientos y rápidas evoluciones.

Los paseos que efectua nuestro Regimiento son mirados con simpatía, como lo prueba el numeroso publico que le acompaña y por lo cual nos permitimos pedir sean mas frecuentes.

Asociación Estudiantes de Fray-Bentos

CONVOCATORIA

Se invita a los Estudiantes Universitarios que cursan sus estudios en esta ciudad, a la Asamblea General, que se efectuará el domingo próximo 23, a las 9 p.m. en los salones del Club Unión Oriental, con el fin de aprobar los estatutos de la Asociación.

LA COMISIÓN

Polígono de tiro

El Coronel Galarza ha obtenido del Gobierno la autorización para adquirir el terreno necesario para establecer el polígono de tiro y campo de maniobras para la unidad de la cual es jefe.

Según nos ha manifestado el coronel Galarza, tiene ya en vista el terreno apurante, el cual sería una parte del potrero perteneciente a Liebig's situado sobre la costa del "Laureles".

Una vez realizada la operación de compra se procederá a dejar el campo en condiciones de prestar el servicio al cual será destinado, en el mas breve tiempo.

El polígono de tiro era algo que no debía carecer el Regimiento así lo ha entendido su jefe, q aceleró su adqui-

sición, la cual sera de indiscutibles beneficios para la preparación efectiva del soldado, pues podrá en el polígono adiestrarse debidamente en la puntería completando así la enseñanza teórica adquirida de sus instructores.

En comisión

Hoy parte para Moterideo el Sr. Oficial 2º. de nuestra Jefatura, Don Francisco M Gandulfo, para conducir al prevenido Luis Vega al cuartel 5º. de infantería de la Capital, y haberlos así ordenado nuestro Jefe Letrado Don Perez Gorgoroso.

Ampliación del cuartel

Dentro de breves días llegará a esta ciudad un ingeniero enviado por el Ministerio de la guerra, para que proyecte las construcciones a realizarse en el Cuartel que ocupa el Regimiento 9º. ubicado en la calle Ytuzanigó

Las construcciones referidas consisten en nuevas y amplias cuadras que durán al referido cuartel la comodidad suficiente para albergar cómodamente al Regimiento, que como se sabe, una parte del, ocupa los galpones del corralón anexo a la casa de comercio del señor Francisco Lasserre.

La obra se realizará por Administración, siendo las cuadras contruidas con zinc y madera llevando entre estas materiales una composición especial recientemente inventada, que preserva tanto el frío como el calor, siendo de construcción desmontable.

Esta mejora que recibirá nuestro cuartel, que lo convertirá en un edificio suavemente cómodo e higiénico, se le deberá a la gestión progresista de su jefe el coronel Galarza.

Los materiales para el comienzo de la obra empezarán a llegar a nuestro puerto dentro de breves dias.

Aperturas de sucesiones

Por disposición del Señor Juez L. Departamental Doctor Don Eugenio Perez Gorgoroso, se hace saber al público que ha sido declarada abierta la sucesión de Doña Isabel Andrada, citándose a todos los que por cualquier concepto se consideren con derecho a los bienes quedados para que se presenten a deducirlo en forma ante este Juzgado, dentro del término de treinta dias, con los justificativos del caso, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar.

Fray Bentos Junio 17 de 1912

JOSE DURASONA y VIDAL  
Escribano Público

Por disposición del señor Juez Ld. Dptal. Dr. don Eugenio Perez Gorgoroso, se avisa al público que ha sido declarada abierta la sucesión de don Juan Maglia, citándose a todos los que por cualquier concepto se consideren con derecho a la herencia, para que se presenten a deducirlo en forma ante este Juzgado, dentro del término de treinta dias, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar.

Fray Bentos, Junio 17 de 1912.

JOSE DURASONA y VIDAL

Por disposición del Señor Juez Ldo Dptal. Dr. don Eugenio Perez Gorgoroso, se avisa al público que ha sido declarada abierta la sucesión de don Carlos Nordberg citándose a todos los que por cualquier concepto se consideren con derecho a los bienes dejados, para que se presenten ante este Juzgado, dentro del término de treinta dias con los justificativos del caso, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar.

Fray Bentos, Junio 5 de 1912

JOSE DURASONA y VIDAL



# FARMACIA DEL PUEBLO

## - DE -

### Felipe Mendizabal

Entregando por varlo de 5 pesos en bolets de la caja registradora de esta Farmacia se puede elegir uno de los articulos indicados: LIBRA CHOCOLATE, 1 REUTER, 1 FRASCO TRICOFERO BARRY, 1 CAJA CREMA DELIA, 1 CAJA CREMA PRECIOSA, 1 CAJA POMADA DEL GLOBO, LATA COCOA, 1 UNA POLVOS JAVA, 1 TARRO COCOA, 1 CAJA POMADA INDIO, 1 FRASCO TONICO ORIENTAL, 1 FRASCO CARAMELOS, 1 FRASCO TALCO MENNE.

**Calle Trienta y Tres entre Florida y 18 de Julio**

#### Actura de Sucesión

Exposición del Señor Juez Letral, Doctor Don Eugenio Pérez, se hace saber al público, que ha sido declarada abierta la sucesión de Don Francisco González, quedándose á todos los yue por concepto se consideren con los bienes dejados, para que se presenten ante este Juzgado dentro de noventa días con efectos del caso, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar. Fray-Bentos 28 de 1912. JOSÉ DURASONA Y VIDAL. Eno. Pco.

#### Actura de Sucesión

Exposición del Señor Juez Letral, Doctor Don Eugenio Pérez, se hace saber al público, que ha sido declarada abierta la sucesión de Don José Tiscornia, quedándose á todos los yue por concepto se consideren con los bienes dejados, para que se presenten ante este Juzgado dentro de noventa días con los justificados, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar. Fray-Bentos, Mayo 29 de 1912. JOSÉ DURASONA Y VIDAL. Escribano Público

#### Acta de Sucesión

Exposición del Sr. J. Lda. Dtal. Eugenio Pérez Gorgoroso, se hace saber al público, que ha sido declarada abierta la sucesión de Don José Tiscornia, quedándose á todos los yue por concepto se consideren con los bienes dejados, para que se presenten ante este Juzgado dentro de noventa días con los justificados, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar. Fray-Bentos, Mayo 8 de 1912. JOSÉ DURASONA Y VIDAL. Escribano Público

#### Acta de Sucesión

#### AVISO

Se hace saber á los señores fabricantes y productos por dentro del presente mes de esta Inspección la para el uso del marchante el artículo No. 9 de la ley de la acción Fabricas de que vencido ese plazo se al decomiso de todas las de las fabricas que no se han dado á la prescripción regular, así como aquellas que no tienen las licencias de los

#### Sucursal del Banco de la R. O. de Uruguay

##### CAJA DE AHORROS CECION ALCANCIAS

Se avisa al público que este Banco ha abierto un nuevo género de operaciones bajo el título de

##### Caja de Ahorros Seccion AlcanCIAS

como medio de fomentar la previsora costumbre del ahorro en todo el país, y especialmente entre los elementos populares

##### EXPLICACIONES

Dopocite Vd. DOS PESOS en el Banco y en el se le entregará gratuitamente una ALCANCIA cerrada con llave, quedando esta llave guardada en el Banco.

Estos DOS PESOS son suyos, ganan interés, y puede Vd. retirarlos en cualquier momento, devolviendo la alcancia.

Una vez al mes; ó cuando lo crea oportuno, trae Vd. la alcancia al Banco, donde se abre á su vista y se le devuelve cerrada, despues de retirarse el dinero que contenga y acreditarlo en su cuenta, cuyo saldo no podrá nunca exceder de UN MIL pesos.

El dinero así depositado queda ganando el interes del

##### CINCO POR CIENTO 5 o/o ANUAL

y lo tiene Vd. siempre disponible, pudiendo retirarlo en cualquier momento.

PARA OBTENER MAS DETALLES OCURRASE A ESTA GERENCIA

Gerente

#### Es motor que resuelve

#### el problema del agua

Está siempre listo y sigue bombando sin que influya ni el viento ni el tiempo, ni el calor, ni el frío. Nunca se para hasta tanto no esté hecho el el trabajo.

EL MOTOR para BOMBAR está provisto de una polea para hacer funcionar, desnatadora, limpiadora, acreales, plantadoras de pastos, desgranadoras de maíz, molinos de fofrajes y cualquier otra máquina liviana.

#### Especificaciones

Su manejo es tan fácil que un niño lo maneja vomita 2000 litros de agua por hora y consume un litro de nafta en 6 horas. No tiene descompostura basta una pequeña explicación para darse cuenta cual es su manejo, tiene 10 años de uso constante y vencio las grandes sequias pasadas, ademas tengo miles de cartas de agradecimientos por eso lo garanto equivale á 10 años y cuesta 10 pesos que uno. Visitenos y veran como marcha, para mas datos dirijirse á representante en Fray-Bentos en la hojalatería mecánica. Calle Minas y 25 de Agosto.

Miguel Nocerino y Ca



#### ?Cual es la mejor fotografia?

La de Carlos Zefferino

FRENTE CALLE TREINTA Y TRES

Esmero Limpieza chio

PRECIOS MODICOS

#### Cigarrillos "Metrópolis"

#### Sin pegar

El cigarro mas higiénico confeccionado con gran cantidad de tabaco habano puro.

El igarrillo que viene a desterarar la anti-higiénica "pegadura"

El "dernier cri" de los cigarrillos

Agentes en Fray-Bentos:

Belestrino hermanos: Escriitorio C. Florida No 94

#### Arados "Oliver"

#### Los de mas aceptación

Desgranadoras y Molinos de maíz

Sembradoras, Ras-tras, Motores y todas clases de máquinas agrícolas

Pidanse detalles comple

tos y precios en

"LA ARGENTINA"

TIENDA, ALMACEN, FERRETERIA de

B. Oris y Hno.



—(Sucesor de ANTONIO DE DOVITIS)—Año 1880

En esta antigua y acreditada casa, el trabajo es garantido, as que ofrece no son igualadas por ninguna otra similar.

- P-El corte y confección son de primer orden.
- O-Tiene por lema satisfacer el gusto de sus clientes.
- R-Importa directamente los más modernos casimires.
- Q-Constantemente se preocupa de las continuas variaciones de la Moda.
- U-Los precios son de verdadero reclame.
- E-Es la mejor casa de confianza.

136-Cale Brasil-136 Fray-Bentos

# Antonio Abrinis

artículos de construcción.

Especialidad en sarni.

fugos y garrapaticidas

Esta casa se encarga de remitir á cualquier punto de la vía férrea, en el departamento y fuera, cualquier pedido de materiales para alambrados, contando para ello con fuertes depósitos de maderas de Nanduvay del Corralito y corrientes, balancines de pinotera Urunday y Nanduvay. Alambrados ocaldados de acero de todas marcas y números, los puentes ingleses, los cables, alambres y tejidos de todas clases. Contando antes de comprar á Paysandú á otros puertos, pues llevo grandes ventajas en fletes y demás para que el comprador tenga más vaes.

# Disponibile

Por mandado del señor Juez Letrado Departamental Doctor Don Eugenio Pérez Gorgoroso, recaído en el expediente iniciado por el Señor Agente Fiscal del Departamento sobre los llamados desamparados **Nazario y Maximiano da Silva**, se cita a ellos y embolaza al padre, y si faltare éste a la madre de dichos menores para que dentro del término de noventa días siguientes desde la primera publicación de este aviso, comparezcan a deducir los derechos inherentes a la patria potestad bajo apercibimiento de proceder a su nombramiento de tutor dativo de acuerdo con lo dispuesto por los artículos 27 y 30 de la Ley de 24 de Febrero de 1911 y 307 del Código de P. Civil.

Fray-Bentos Abril 27 de 1911.  
JOSÉ DURASOÑA Y VIDAL  
Escribano Público

Por mandado del Señor Juez Lito Dpto. Dr. don Eusebio P. Gortoroso, recaído en el expediente iniciado por el señor Agente Fiscal del Dpto. sobre el menor desamparado **Tomás Cautel** se cita, llama y emplaza al padre, y si faltare éste a la madre de dicho menor para que dentro del término de noventa días, a contar desde la primera publicación de este aviso, comparezcan a deducir los hechos inherentes a la patria potestad, bajo apercibimiento de interdicción de sus derechos de patria potestad, de conformidad con los artículos 27 y 30 de la ley de 24 de Febrero de 1911 y 307 del Código de P. civil.

Fray-Bentos, Abril 27 de 191  
 JOSÉ DURASOÑA y VIDAL  
 E. P.

Por mandato del Señor Juez Letrado Departamental, doctor Don Eugenio Perez Gorgoroso, recuido en el expediente iniciado ppr el señor Agente Fiscal del Departamento, sobre la menor desamparada Ana Machado, se cita llama y emplaza al padre y si faltare á la madre de dicho menor, para que dentro del término de noventa dias, á contar desde la primera publicacion de este aviso, comparezca á deducir los derechos inherentes á la patri potestad bajo apercibimiento de proceder al nombramiento de tutor dativo de acuerdo con lo dispuesto por los artículos 27 y 30 de la Lex de 24 de Febrero de 1911.

Fray Bentos, Febrero 9 de 1912.  
JOSÉ DURASOÑA VIDAL.

Por mandato del señor Jefe Letrado Departamental, Dr. don Eugenio Pérez Gorgoroso, recaído en el expediente iniciado por el señor Agente Fiscal del Departamento sobre los menores desamparados Gregorio, Cofierino y Maria Pereira, se cita, llama y emplaza al padre y si faltare éste a la madre de dichos menores, para que dentro del término de noventa días, a contar desde la primera publicación de este aviso, comparezca a defender los derechos inherentes a la patria potestad, bajo apercibimiento de proceder al nombramiento de tutor dativo de acuerdo con lo dispuesto por los artículos 27 y 30 de la Ley de 24 de Febrero de 1911 y 307 del Código de Procedimiento Civil.

Código de Procedimiento Civil.  
Fray Bentos, Febrero, 9 de 1912.  
José Durañona y Vidal.  
Escribano. Público.

Por mandato del señor Juez Letrado Departamental, Dr. don Eugenio Perez Gorgoroso, recaído en el expediente iniciado por el señor Agente Fiscal del Departamento sobre la menor desamparada Dominga Leguiru samón, se cita, llama y emplaza al padre y si faltare éste a la madre de dicha menor, para que dentro del término de noventa días, a contar desde la primera publicación de este aviso, comparezca a deducir los derechos inherentes a la patria potestad, bajo apercibimiento de proceder al nombramiento de tutor dativo de acuerdo con lo dispuesto por los artículos 27 y 30 de la Ley de 24 de Febrero de 1911 y 307 del Código de Procedimiento Civil.

Procedimiento Civil.  
Fray Bentos, Febrero 9 de 1912.  
José Durañona y Vidal.  
Elno. Pco.

FUNDADO EN 1896

CAPITAL AUTORIZADO: \$ 20.000.000

Casa Centra: Zabala 79—Agencia: Rondeau 366

—MONTEVIDEO—

SALTO	FLORADA	SAN EUGENIO
PAYSANDU	CANELONES	FRAY-BENTOS
MERQUEDE	CIUDAD	J. B. Y ORDOÑEZ
MELO	MALDONADO	CARMELO
SAN JOSÉ	TRINIDAD	DOLORES
MINA	S. FRUTUOSO	SAN CARLOS
URUGUAY	RIVERA	SARANDI DEL Y.
ROSARIO	ROCHA	TALA (Agencia)
	TRINIDAD Y TRES	

9. CUENTAS CORRIENTES EN ORO Y PLATA.  
10. DESCUENTOS de documentos de comercio.  
11. CARTAS DE CRÉDITO Y ÓRDENES TELEGRÁFICAS sobre las plazas comerciales de Europa y América.  
12. GIROS SOBRE EL EXTERIOR: sobre todas las ciudades de Europa y puertos de España, Italia, Francia, Egipto, Suiza, República Argentina, Brasil, etc. etc.  
13. GIROS, ÓRDENES TELEGRÁFICAS, TRANSFERENCIA, sobre todas nuestras sucursales, mediante pequeñas comisiones.  
14. COBRANZAS DE GUPONES Y DIVIDENDOS, encargándose de remitir su importe al punto que se le designe.  
15. COBRANZAS DE LETRAS Y PAGARÉ POR CUENTA DE TERCEROS.—TÍTULOS CUSTODIA.—COMPRA Y VENTA DE TÍTULOS.  
16. *hasta nuevo aviso.*

## Sucursal---Fray-Bentos


ABONA--	En cuenta corriente oro	1 <sup>o</sup>	anual
	En depósito á plazo fijo á 3 meses	3	"
	" " " " " 6 "	4	"
	" " mayor plazo convencional.		
	" " encaja de ahorros	3	"

COBRA--Descubierto en cuenta corriente convencional  
 " " " " con garantías de valores " "  
 % Descuento y Causiones " "

**Horas de oficina**—De 10 á m. 3 p.m.—**Sabados:** de 10 a.m. á 1 p.m.

Ley Organica del Fanco de a República  
de 17 de Julio de 1911

ART. 12.—La emisión tendrá prelación absoluta sobre las demás deudas simples del Banco.—El Estado responde directamente de la emisión de depósitos y operaciones que realice el Banco.



# Hojalateria Mecánica

--DE--

**MICUEL NOCERINO ycia.**

Esta casa es encargada en la construcción de Tanques, Bebederos, Depósitos de cualquier capacidad, Cuartos de Baños, Molinos, Obras, Caños de hierro galvanizado y aseos con llaves, piletas, inodoros, lavatorios, cisternas, caños de chapa galvanizado, en la construcción de pozos se al-surgentes teniendo pruebas de los resultados hasta hoy obtenidos.

PRECIOS ENTERAMENTE MODICOS

Calle Minas y 25 de Agosto

**Ultimo invento de Edison**  
**Lámparas 'Mazda'**  
**De filamento trafileado 75 0/10**  
**de economía en el consumo**  
**Mas barata y duradera**  
**que cualquier otra Lámpara**

**Venta por mayor y menor**  
**B. ORIS Y Hno.**

**Unicos agentes para Rio Negro  
y Soriano**